

Tsing Yi (North) Integrated Family Service Centre	北青衣綜合家庭服務中心
Social Welfare Department	社會福利署
Tsuen Wan and Kwai Tsing District	荃灣及葵青區

Enquiries: 2435 3938	查詢電話：2435 3938
Fax: 2435 4765	傳真：2435 4765
Email: tynifscenq@swd.gov.hk	電郵：tynifscenq@swd.gov.hk

Geographical Service Boundary	服務地域範圍
--------------------------------------	---------------

<i>Eastern Boundary</i>	<i>東面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Starts from Villa Esplanada, Nga Ying Chau moving southward - Ends at east of Fung Shue Wo Road (Tsing Yi Public Pier) 	<ul style="list-style-type: none"> - 東起由牙鷹洲灝景灣向南伸延 - 至楓樹窩路以東（青衣公眾碼頭）

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Starts at east of Fung Shue Wo Road - Along Fung Shue Wo Road to Tsing Yi Road West - Moves south along Tsing Yi Road West down to Liu To Road - Ends at the end of Liu To Road 	<ul style="list-style-type: none"> - 南起自楓樹窩路以東 - 沿楓樹窩路，再接青衣西路 - 沿青衣西路南行轉寮肚路 - 至寮肚路盡頭

<i>Western Boundary</i>	<i>西面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Starts from Yau Kom Tau - To north shore of Tsing Yi Island 	<ul style="list-style-type: none"> - 由油柑頭 - 至青衣島北岸

<i>Northern Boundary</i>	<i>北面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - East from Villa Esplanada, Nga Ying Chau - Along the north shore of Tsing Yi Island - Up to west shore of Tsing Yi Island 	<ul style="list-style-type: none"> - 東起牙鷹洲灝景灣 - 沿青衣島北岸 - 至青衣島西岸

Details of Geographical Service Boundary	服務地域範圍詳情
---	-----------------

District Council Constituency 區議會選區#			
Code 代號	Name 名稱	Part 部分 / Whole 全部 *	
S21	On Ho 安灝	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
S22	Wai Ying 偉盈	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
S23	Tsing Yi Estate 青衣邨	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
S29	Cheung Hang 長亨	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
S30	Ching Fat 青發	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>
S31	Cheung On 長安	Part 部分 <input type="checkbox"/>	Whole 全部 <input checked="" type="checkbox"/>

According to 2019 District Council Election Constituency Boundaries
根據 2019 年區議會一般選舉選區分界

	<u>Public Housing Estate</u>	<u>公營屋邨</u>
C:	Cheung Fat Estate Cheung Hang Estate Cheung On Estate	長發邨 長亨邨 長安邨
E:	Easeful Court	青逸軒
T:	Tsing Yi Estate	青衣邨

	<u>Home Ownership Scheme Flat</u>	<u>居者有其屋屋苑</u>
B:	Broadview Garden	偉景花園
C:	Ching Nga Court Ching Tai Court Ching Wang Court	青雅苑 青泰苑 青宏苑
G:	Greenview Villa	綠悠雅苑
T:	Tivoli Garden	宏福花園

	<u>Major Private Estate / Tenement</u>	<u>主要私人屋苑 / 樓宇</u>
T:	Tierra Verde Tsing Yi Garden	盈翠半島 青怡花園
V:	Villa Esplanada	灝景灣

	<u>Streets</u>	<u>街道</u>
F:	Fung Shue Wo Road (even nos.)	楓樹窩路 (雙數)
H:	Hang Mei Street	亨美街
L:	Liu To Road (even nos.)	寮肚路 (雙數)
N:	Nga Ying Chau Street	牙鷹洲街
T:	Tam Kon Shan Road Tsing King Road Tsing Luk Street Tsing Tsuen Road Tsing Yi Road West - from junction of Fung Shue Wo Road (even no.) & Tsing Yi Road West (odd no.) to junction of Liu To Road (even no.) and Tsing Yi Road West (odd no.) Tsing Yi North Coastal Road Tsing Yip Street	担杆山路 青敬路 青緣街 青荃路 青衣西路 -由楓樹窩路 (雙數) 與青衣西路 (單數) 交界至寮肚路 (雙數) 與青衣西路 (單數) 交界 青衣北岸公路 青葉街

	<u>Rural Areas / Villages</u>	<u>郊區 / 鄉村</u>
C:	Cheung Shue Tau	樟樹頭
F:	Fisherman's Village	漁民村
N:	Nga Ying Chau Ngau Kok Wan	牙鷹洲 牛角灣

S:	St. Paul's Village	聖保祿村
W	Wok Tai Wan	鑊底灣
Y:	Yau Kom Tau	油柑頭

	Others (e.g. quarters, residential care facilities, hospitals, parks / playground, etc)	其他 (例如宿舍、院舍照顧設施、醫院、公園 / 遊樂場等)
C:	Cheung Fat Estate Community Centre Cheung Fat Sports Centre Cheung Hang Estate Community Hall Chung Sing Benevolent Society Lau Mui Hin Home for the Elderly	長發邨社區中心 長發體育館 長亨邨社區會堂 鐘聲慈善社劉梅軒安老院
F:	Fung Shue Wo Sports Centre	楓樹窩體育館
H:	Hong Kong Christian Service Cheung Fat Home for the Elderly Hong Kong Lutheran Social Service Mrs. Leung Kwai Yee Lutheran Home for the Elderly	香港基督教服務處長發安老院 香港路德會社會服務處路德會梁季彝夫人安老院
T:	The Greenwood Tsing Yi Estate Community Hall Tsing Yi Northeast Park Tsing Yi Park Tsing Yi Promenade Tsing Yi Public Library Tsing Yi Sports Centre Tsing Yi Sports Ground Tsing Yi Swimming Pool Tsing Yi Town Clinic	青和居護老院 青衣邨社區會堂 青衣東北公園 青衣公園 青衣海濱公園 青衣公共圖書館 青衣體育館 青衣運動場 青衣游泳池 青衣市區診所

Revised in January 2021
2021 年 1 月修訂